

EN FLAMMA DIVINI AMORIS  
Tours : n° t.65 / Deslauriers : n° d.101

**COMPARAISON DES SOURCES**

*Les mesures vides dans les différentes parties du Recueil Deslauriers correspondent à une concordance parfaite avec celles du manuscrit Tours-168 ;  
les mesures de couleur verte signalent les variantes mineures ;  
celles en rouge marquent les variantes importantes.*

[Prima pars]

Dessus 1 (Tours) En flam - ma, flam - ma, flam - ma, flam - ma

Dessus 1 (Deslauriers)

Dessus 2 (Tours) En flam - ma, flam - ma, flam - ma

Dessus 2 (Deslauriers)

Haute-contre (Tours) En flam - ma, flam - ma, flam - ma, flam - ma

Haute-contre (Deslauriers)

Taille (Tours) En flam - ma, flam - ma, flam -

Taille (Deslauriers)

Basse-taille (Tours) En flam - ma, flam - ma, flam - ma di -

Basse-taille (Deslauriers)

[Basse] (Tours) En flam - ma, flam - ma, flam - ma di -

Basse (Deslauriers)

Basse continue ajoutée (Deslauriers)

— di - vi - ni a - mo - ris. Je - su, quis te vul - ne - ra - - vit ?

vit ?

— di - vi - ni a - mo - ris. Je - su,

di - vi - ni a -- mo - ris.

di - vi - ni a - mo - ris. Je - su,

- ma di - vi - ni a - mo - ris. Je - su,

- vi - ni a - mo - ris. Je - su, quis te vul - ne - ra - vit ?

Je - sus,

- vi - ni a - mo - ris. Je - su,

- vi - ni a -

11

Flam - ma, \_\_\_ flam - ma, \_\_\_

quis te cru - de - - li - ter cæ - dit ? Flam - ma, \_\_\_ flam - ma. \_\_\_

quis te cru - de - - li - ter cæ - dit ? Flam - ma, flam - ma,

quis te cru - de - li -- ter cæ - - - - dit ? Flam - ma, \_\_\_ flam - ma. \_\_\_

- ter cæ - - - - dit ?

cru - de - - li - ter cæ - dit ? Flam - ma, flam - ma.

quis te cru - de - - li - ter cæ - dit ? Flam - ma, flam - ma.

16

flam - ma. Jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus, jun - ga - mus

flam - ma. Jun -

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus, jun - ga - mus

flam - ma. Jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus, jun - ga - mus

mis et i - gnes i - gni -

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus, jun - ga - mus

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus, jun - ga - mus

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus, jun - ga - mus

ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus, jun - ga - mus

ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus, jun - ga - mus

ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus, jun - ga - mus

ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus, jun - ga - mus

20

flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus. He - i, he - i mi, he - i mi, de - fi - cit,

flam- mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus. He - i, he - i mi, he - i mi, de - fi - cit,

i - gnes i - gni - bus.

flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus. He - i, he - i mi, he - i mi, de - fi - cit,

i - gnes i - gni - bus. he - i mi, de - fi - cit,

flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

i - gnes i - gni - bus.

flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus. He - i, he - i mi, he - i mi, de - fi - cit,

i - gnes i - gni - bus.

flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

flam- mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

de-fi-cit a - ni - ma me - a, he - i, he-i mi, de-fi-cit, de-fi-cit a - ni - ma me - a. Mo - re - ris,

me - a, a. Mo - re - ris,

de-fi-cit a - ni - ma me - a, he - i, he-i mi, de-fi-cit a - ni - ma me - a.

me - a, a.

de-fi-cit a - ni - ma me - a, he - i, he-i mi, de-fi-cit, de-fi-cit a - ni - ma me - a. Mo - re -

me - a, *(erreur du copiste)* de-fi-cit, de-fi-cit a. Mo - re -

he - i, he-i mi, de-fi-cit, de-fi-cit a - ni - ma me - a.

a.

de-fi-cit a - ni - ma me - a, he - i, he-i mi, de-fi-cit, de-fi-cit a - ni - ma me - a. Mo - re -

de-fi cit a - ni - mæ me - æ, a. Mo - re -

he - i, he-i mi, de-fi-cit, de-fi-cit a - ni - ma me - a.

30

mo - re - ris Je - - - - su, mo - re - ris prop - ter i - ni -

mo - re - ris Je - su, prop - ter

mo - re - ris, mo - re - ris, mo - re - ris prop - ter i - ni -

mo - re - ris prop -

- ris, mo - re - - ris Je - su, mo - re - ris prop - ter i - ni -

mo - re - ris

mo - re - ris prop - ter i - ni -

ris prop - ter

- ris, mo - re - - ris Je - su, mo - re - ris, mo - re - ris prop - ter i - ni -

su, mo - re -

mo - re - ris, mo - re - ris prop - ter i - ni -

36

- quos. En flam - ma, flam - ma, flam - ma, flam - ma di - vi - ni a - mo - ris.

- quos. En flam - ma, flam - ma di - vi - ni a -

- quos. En flam - ma, flam - ma, flam - ma di - vi - ni a - mo - ris.

- quos. En

- quos. En flam - ma, flam - ma, flam - ma, flam - ma di - vi - ni a - mo - ris.

ma, flam - ma

- quos. En flam - ma, flam - ma, flam - ma di - vi - ni a - mo - ris.

- quos. En

- quos. En flam - ma, flam - ma, flam - ma di - vi - ni a - mo - ris.

- quos. En vi - ni a -

- quos. En flam - ma, flam - ma, flam - ma di - vi - ni a - mo - ris.

flam - ma di - vi - ni a -



[Secunda pars]

43

Ma - ter, mo-ri--or pro fi - li -

Ma - ter, mo-ri - or, mo-ri - or pro fi - li -

or pro fi - li -

Ha ! mo-re-ris, mo - re - ris fi - li !

li !

Ma - ter, mori - or pro fi - li -

Ha ! mo - re - ris, mo - re - ris fi - li !

ris Je - sus !

Ma - ter, mori - or pro fi - li -

Ma - ter, mori - or pro fi - li -

50

- is. do - lor est me - di - ci - na do - lo - - ris.

na do - lo - - ris.

- is. do - lor est me - di - ci - na do - - lo - ris.

(correction du copiste : primitivement: si)

a - mor est me - di - ci - na do - - lo - ris.

Quomodo vul - ne - ra - tus

Quomodo vul - ne - ra - ris

- is. do - lor est me - di - ci - - na do - lo - - ris.

Quomodo vul - ne - ra - tus

Quomodo vul - ne -

- is. do - lor est me - di - ci - na do - lo - - ris.

a - mor est na do - lo - - ris.

55

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et*

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et*

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et*

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus*

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*flam - mis, jun - ga - mus*

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus*

59

Quid plan - gis, \_\_\_\_\_ ma - ter ?

ma - ter ?

Quid plan - gis, ma - ter ?

ma - ter ?

Ha ! mo - re - ris, \_\_\_\_\_ Je - su !

Quid plan - gis, \_\_\_\_\_ ma - ter ?

Ha ! mo - re - ris, mo - re - ris Je - su !

Ha ! mo - re -

Quid plan - gis, ma - ter ?

64

Ha ! mo - re - ris, mo - re - ris, fi - li ! Ma - ter ces - set la - chry - ma - ri !

Ma - ter ces - set la - chry - ma - ri !

Ha ! mo - re - ris, fi - li !

ris, fi - li !

Ma - ter ces - set la - chry - ma - ri !

Ha ! mo - re - ris, mo - re - ris, fi - li !

*(erreur du copiste)*

ris, mo - re - ris, fi - li !

Ma - ter ces - set la - chry - ma - ri !

ces - set la - chry - ma - ri !

70

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et*

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et*

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.*

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et*

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et*

Jun - ga - mus flam - mas flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et i - gnes i - gni - bus.

*flam - mis, jun - ga - mus flam - mas flam - mis et*

74

Flam - ma, \_\_

Flam - ma,

Quis a - ma - rum fel et du - rum a - ce - tum \_\_\_\_ de - dit ? Flam - ma,

fel et du - rum a - ce - tum \_\_\_\_ de - dit ?

Flam - ma, \_\_

Quis a - ma - rum fel et du - rum a - ce - tum de - dit ? Flam - ma,

fel et du - de - dit ?

Flam - ma,

79

flam - ma, \_\_\_ flam - ma, flam - - ma di - vi - ni a - mo - - ris.

*flam - ma, flam - - ma di - vi - ni a -*

flam - ma, \_\_\_ flam - - ma \_\_\_ di - vi - ni a - mo - - ris.

flam - ma, flam - ma, \_\_\_ flam - ma \_\_\_ di - vi - - ni a - mo - - ris.

*flam - ma, \_\_\_ flam - ma \_\_\_*

flam - ma, \_\_\_ flam - - ma di - vi - ni a - mo - - ris.

flam - ma, flam - - ma di - vi - ni a - mo - - ris.

*flam - ma, flam - - ma di - vi - ni a - mo - - ris.*

flam - ma, flam - - ma di - vi - ni a - mo - - ris.

vi - ni a -